



National Stroke Association

*Dedicated to reducing  
the incidence and  
impact of stroke*

9707 East Easter Lane  
Englewood, CO 80112-3747

Main phone (303) 649-9299  
Fax (303) 649-1328  
[www.strokes.org](http://www.strokes.org)

## **Guide de l'Association Nationale des Accidents Vasculaires Cérébraux pour une sélection de services de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral**

La rééducation est une part importante du processus de guérison suite à un accident vasculaire cérébral. Grâce à la rééducation, vous :

- Réapprenez les aptitudes de base telles que parler, manger, vous habiller et marcher.
- Améliorez votre force, votre souplesse et votre endurance.
- Retrouvez le plus d'indépendance possible.

Vous et vos proches désirez le meilleur programme de rééducation possible. Il est cependant important de noter que tous les patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral ne montrent pas les mêmes caractéristiques. Ils souffrent de différentes lésions cérébrales ou incapacités mais leurs intérêts, leur style de vie et leurs priorités diffèrent également. Ce qui est le mieux adapté à votre cas ne l'est peut-être pas pour une autre personne.

***Par conséquent, comment choisir le programme de rééducation le mieux adapté à votre cas ?***

Utilisez ce guide pour en savoir plus sur les programmes de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral et pour vous aider à trouver une bonne formule.

**Après avoir lu ce guide, vous pourrez :**

- Faire la différence entre divers milieux de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral.

Identifier les membres de l'équipe de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral.

Comprendre « la planification de sortie » et ce qu'elle peut inclure.

Déterminer si un programme de rééducation répond aux normes actuelles du secteur de la rééducation.

Faire la distinction entre un excellent programme et un bon à moyen programme.

Déterminer si un programme de rééducation répond à vos besoins personnels.

**Si vous avez des questions concernant la guérison suite à un accident vasculaire cérébral, veuillez contacter l'Association Nationale des Accidents Vasculaires Cérébraux (National Stroke Association) en appelant le 1-800-STROKES (1-800-787-6537) ou consulter notre site Web à [www.stroke.org](http://www.stroke.org).**

## **Comprendre les programmes de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral**

La plupart des patients ayant été victimes d'un accident vasculaire cérébral seront traités dans le cadre d'un programme de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral. Il existe plusieurs types de programmes de rééducation adaptés aux patients ayant été victimes d'un accident vasculaire cérébral. Ces programmes diffèrent les uns des autres de trois façons :

Le type et la gamme de services fournis

La fréquence des services

Le milieu (le lieu du traitement)

### **Les milieux de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral**

Les programmes de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral se situent dans une grande diversité de milieux. Vos médecins vous suggéreront généralement le programme le plus rigoureux à votre portée. Ils décideront de vos besoins sur la base de votre âge, de votre état de santé général et de votre degré d'incapacité.

Certains programmes de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral comportent une hospitalisation et d'autres sont en consultation externe. Un programme avec hospitalisation vous assignera une chambre où vous séjournerez durant votre traitement. Un programme en consultation externe vous fournira un traitement sans vous hospitaliser pour la nuit.

<b>Programmes</b>	<b>Services</b>	<b>Milieu</b>	<b>Fréquence</b>	<b>Candidats probables</b>
Hôpitaux de soins aigus (avec hospitalisation) et de rééducation	Soins médicaux 24 heures sur 24 et une gamme complète de services de rééducation	Hôpital ou unité spéciale de rééducation d'un hôpital	Plusieurs heures par jour (très exigeant)	Les patients ayant de nombreux problèmes médicaux et pouvant souffrir de complications sans un traitement médical continu
Centres subaigus	Assurent des soins infirmiers quotidiens et une assez vaste gamme de services de rééducation	Centre de rééducation, unité de rééducation d'un hôpital, centre de soins infirmiers professionnels (soins infirmiers à court terme) ou maisons de soins infirmiers professionnels (à long terme), unité de soins infirmiers professionnels en hôpital	Programmes moins exigeants que les programmes aigus mais se poursuivant pour des périodes plus longues	Les patients qui ont de graves incapacités mais qui ne peuvent supporter les exigences des programmes aigus
Centres de soins à long terme	Un ou plusieurs domaines de traitement	Maison de soins infirmiers, centre de soins infirmiers professionnels	2-3 jours par semaine	Les patients dont les problèmes médicaux sont sous contrôle mais qui nécessitent encore des soins infirmiers 24 heures sur 24
Centres de consultations externes	Un ou plusieurs domaines de traitement	Cabinet médical, centre de consultations externes d'un hôpital, autres centres de consultations externes	2-3 jours par semaine	Les patients dont les problèmes médicaux sont contrôlés au point de pouvoir vivre chez eux et se rendre à leur lieu de traitement
Agences de santé à domicile	Services de rééducation spécifiques dans un ou plusieurs domaines de traitement	À domicile	Selon les besoins	Les patients qui vivent chez eux mais qui ne peuvent pas se rendre à leur centre de traitement

### Équipe de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral

Pour vous aider à remplir vos objectifs de guérison d'un accident vasculaire cérébral, votre programme de rééducation sera planifié par une équipe de professionnels. Cette équipe peut comporter certains des professionnels suivants :

<b>Physiatre</b>	Médecin qui se spécialise dans la rééducation suite à des blessures, des accidents ou des maladies
<b>Neurologue</b>	Se spécialise dans la prévention, le diagnostic et le traitement d'accidents vasculaires cérébraux et autres maladies du cerveau et de la moelle épinière
<b>Infirmier/infirmière en rééducation</b>	Se spécialise dans l'aide aux personnes souffrant d'incapacités ; aide les patients à gérer les problèmes de santé ayant une incidence sur les accidents vasculaires cérébraux (diabète, hypertension) et à s'adapter après un accident vasculaire cérébral

<b>Physiothérapeute</b>	Aide les patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral avec les problèmes de mouvements et d'équilibre ; suggère des exercices afin de renforcer les muscles permettant de marcher, se tenir debout et pour d'autres activités
<b>Ergothérapeute</b>	Aide les patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral à acquérir des stratégies pour gérer les activités quotidiennes telles que manger, prendre un bain, s'habiller, écrire ou faire la cuisine
<b>Orthophoniste</b>	Aide les patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral à réapprendre les aptitudes du langage (parler, lire et écrire) ; fait part de stratégies pour aider aux problèmes de déglutition.
<b>Diététicien</b>	Enseigne aux patients de bonnes habitudes alimentaires et des régimes spéciaux (à faible teneur en sodium, allégés, à basses calories)
<b>Assistant(e) social(e)</b>	Aide les patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral à prendre des décisions concernant les programmes de rééducation, les dispositions, les assurances et les services de soutien à domicile
<b>Neuropsychologue</b>	Porte un diagnostic et traite les patients qui peuvent se trouver confrontés à des changements portant sur la pensée, la mémoire et le comportement suite à un accident vasculaire cérébral
<b>Responsable des cas</b>	Aide les patients dans le suivi aux soins aigus, à coordonner les soins de multiples fournisseurs de soins et à faire le lien avec les services locaux
<b>Ludothérapeute</b>	Aide les patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral à trouver des stratégies pour améliorer les aptitudes de la pensée et du mouvement, leur permettant de participer à des activités récréatives

## Planification de sortie

La planification de sortie est le processus qui vous prépare à vivre de manière autonome en votre domicile. Elle a pour but de vous aider à conserver les avantages de la rééducation après votre sortie du programme. Elle commence dès le début de la rééducation et fait appel à votre participation, celle de votre famille et de l'équipe de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral. Peu de temps après l'atteinte de vos objectifs, vous devriez arrêter la rééducation.

La planification de sortie peut comporter les éléments suivants :

S'assurer que vous vivrez en lieu sûr après votre sortie.

Décider du soin, de l'assistance ou de l'équipement spécial dont vous aurez besoin.

Convenir de services de rééducation supplémentaires ou d'autres services à domicile.

Sélectionner le fournisseur de soins de santé qui contrôlera votre santé et vos besoins médicaux.

Décider de l'aide à domicile qui vous fournira les soins, la supervision et l'assistance quotidienne à votre domicile.

Décider des services communautaires qui peuvent vous aider au moment présent ou après un certain temps. Par exemple, la livraison de repas à domicile, le transfert par des volontaires au centre de rééducation, des programmes de visites ou des programmes d'assistance par des aides à domicile.

## **Trouver la bonne formule**

### **Les Normes d'Excellence – CARF et JCAHO**

Un grand nombre d'industries disposent d'un système permettant d'identifier les organismes qui respectent les normes d'excellence de leur secteur. Il s'agit de l'accréditation ou de la certification. Pour ce qui concerne les hôpitaux et les centres de rééducation, ces normes sont fixées par la Commission on Accreditation of Healthcare Organizations (CARF)] et la Joint Commission on Accreditation of Healthcare Organizations (JCAHO). Medicare certifie également les programmes et les centres de rééducation qui répondent à un minimum de normes sur la santé et la sécurité.

Certains exemples d'exigences requises pour l'accréditation par la CARF comprennent :

- Un directeur médical et des médecins qui sont certifiés pour des spécialités liées à la rééducation telles que la psychiatrie ou la neurologie.
- Une conception d'équipe pour le soin aux patients.
- Des réunions régulières de l'équipe de rééducation afin d'évaluer les progrès de chaque patient.
- La participation au programme des membres de la famille.
- Des réunions régulières des membres de la famille pour les tenir informés sur les progrès de leurs proches.
- La formation du patient et de la famille.
- Le soutien du patient et de la famille.
- Des méthodes bien définies de traitement des urgences.
- Une évaluation continue des progrès de chaque patient en termes de capacités et de niveau d'indépendance dans le cadre des activités de la vie quotidienne (telles que s'habiller et marcher).

Vous devriez demander aux centres de rééducation certaines explications sur leurs moyens de traiter les sujets suivants.

### **Concentrer sur vos options**

Un excellent programme de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral devrait également répondre aux normes d'excellence qui ne sont pas requises pour acquérir la certification de CARF ou de Medicare. Ceci permet de faire la distinction entre un excellent programme et un bon à moyen programme. Utilisez la liste de vérification ci-jointe pour vous aider à trouver le programme que vous méritez.

Après avoir fait votre sélection parmi la liste des programmes qui répondent aux normes actuelles de rééducation, vous pourrez vous concentrer sur la sélection d'un programme qui convient à vos besoins personnels. La liste de vérification ci-jointe peut vous aider à décider si un programme répond à vos besoins.

## Liste de vérification : Trouver un excellent programme

Nom du programme : \_\_\_\_\_

LES QUESTIONS À POSER	OUI	NON	NOTES
Le programme est-il en service depuis au moins un an ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le programme dispose-t-il d'un système formel d'évaluation des progrès réalisés par son patient et des résultats généraux du programme de rééducation suite à un accident vasculaire cérébral ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le programme dispose-t-il de partenaires offrant des services de rééducation à différents niveaux de soins dont je pourrais éventuellement avoir besoin (traitements de la journée, traitements en consultation externe ou soins à domicile) ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le programme offre-t-il un vaste choix de services de thérapie ? (physiothérapie, ergothérapie, orthophonie)	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le personnel attaché au programme compte-t-il un physiatre à plein temps ou un autre médecin doté d'expérience dans le domaine de la médecine relative aux accidents vasculaires cérébraux et à la rééducation ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Les soins médicaux sont-ils disponibles au centre de rééducation, dans le cas où j'en aurai besoin ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Mon médecin peut-il me rendre visite au centre de rééducation ? (A-t-il un droit de visite ?)	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le programme comporte-t-il un groupe de soutien pour accidents vasculaires cérébraux à l'attention des patients et de leur famille ? Dans la négative, peut-on me recommander un groupe local ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le programme utilise-t-il des groupes externes (tels que des groupes de soutien du consommateur) afin de trouver des idées de services aux personnes handicapées ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Le programme organise-t-il des visites du domicile avant de laisser les patients quitter le centre pour regagner leur domicile ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	
Les membres du personnel doivent-ils se tenir à jour sur toutes nouvelles informations relatives aux accidents vasculaires cérébraux et à la rééducation ? Quels moyens utilisent-ils ?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	

Notes: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Liste de vérification : Répondre aux besoins personnels

<b>TRAITEMENTS ET SERVICES :</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>NOTES</b>
Le centre offre-t-il les traitements de rééducation dont j'ai besoin ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ai-je droit à ces traitements ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Comment ces traitements peuvent-ils m'aider ?	s/o	s/o	
Y aura-t-il du personnel bilingue si j'en ai besoin ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Y aura-t-il des interprètes du langage des signes si j'en ai besoin ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
L'information médicale me sera-t-elle expliquée en termes simples ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Une aide est-elle disponible à la sortie ? Comment est-ce que cela fonctionne ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Quel pourcentage de personnes retournera à son domicile après sa sortie ? Quel pourcentage de personnes sera placé en maisons de soins infirmiers ?	s/o	s/o	

<b>LE SITE :</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>NOTES</b>
Est-il pratique pour moi ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Est-il à proximité des transports en communs ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Est-il pratique pour ma famille et mes amis ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<b>HORAIRES :</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>NOTES</b>
Les jours et les horaires sont-ils pratiques pour moi ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Quelles sont les heures de visite ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Les heures de visites sont-elles pratiques pour ma famille et mes amis ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Les heures de visites sont-elles suffisantes pour garantir la qualité de la visite ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<b>COÛT ET ASSURANCE :</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>NOTES</b>
Quel est le coût d'estimation de mon traitement ?	s/o	s/o	
Mon plan d'assurance ou le financement public (Medicare, Medicaid, plans de santé de l'état) couvrira-t-il une partie ou la totalité des coûts ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Le personnel m'aidera-t-il pour les demandes d'indemnités d'assurance maladie ou les appels, en cas de besoin ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Quel est le coût total moyen d'un programme complet suite à un accident vasculaire cérébral (rééducation aiguë, soins à domicile, traitement en consultations externes) ?	s/o	s/o	

<b>SERVICE À LA CLIENTÈLE ET SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE :</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>NOTES</b>

Le programme recueille-t-il des informations auprès des patients et de leur famille concernant la satisfaction des soins qui ont été fournis ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Dans l'affirmative, les réactions sont-elles généralement positives ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Puis-je parler à d'autres personnes qui ont utilisé les services ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Quelle est la durée de participation au programme de la plupart des patients ayant souffert d'un accident vasculaire cérébral ?	s/o	s/o	